

人材育成と公開

“人”を育てる

Capacity Development

博物館・美術館等保存担当学芸員研修（上級コース）

Training for Museum Curators in Charge of Conservation (Advanced Courses)

資料保存を担当する学芸員が、主に自然科学的知見をもとに、文化財保存、文化財科学に必要な知識や技術を習得することを目的として、原則これまで本研修を受講した方を対象とします。受講者は都道府県及び政令指定都市教育委員会を通じて募集しており、令和4年度は7月4日から8日までの実施を予定しています。

This course is aimed at providing training to museum curators in charge of conservation of their materials. Through this program, they can acquire knowledge and skills required for conserving cultural properties and gain a scientific understanding of cultural properties, primarily based on the knowledge of the natural sciences. Participants are being invited through the boards of education of prefectures and ordinance-designated cities, and the course is scheduled to be held from July 4th to 8th, 2022.



修復材料の種類と特性についての講義
Lecture on the types and characteristics of restoration materials

連携大学院教育／システム保存学／東京藝術大学大学院美術研究科 文化財保存学専攻

Graduate School Education on Preventive Conservation, Graduate Course Organized in Collaboration with the Tokyo University of the Arts

当研究所は平成7(1995)年4月より東京藝術大学と連携してシステム保存学コースを開設し、21世紀の文化財保存を担う人材を育成しています。システム保存学は文化財の保存環境を研究する保存環境学講座と、保存修復に用いる材料について研究する修復材料学講座の2講座から成り、6名の所員が連携教員として授業を開講しています。入学試験は修士課程が9月、博士課程が2月に行われています。

TOBUNKEN has been providing a graduate course on preventive conservation in collaboration with the Tokyo University of the Arts since 1995. This course consists of two divisions: one concerning environmental influence on cultural properties and heritage, and the other concerning conservation materials. Six members of TOBUNKEN participate as adjunct professors in the program.



講義内容と、その時々々の社会情勢とを見極め、オンライン講義と対面講義とを併用して教育を進めました。(対面による演習風景)

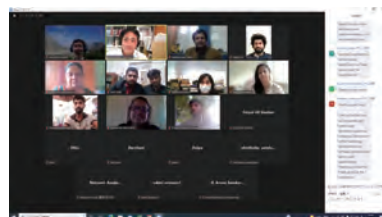
We tried to combine online and face-to-face lectures according to the lecture contents and the prevailing social situation. (Pictured here, a face-to-face session)

オンライン国際研修「3次元写真測量による文化遺産の記録」

Online International Training Course “Documentation of Cultural Heritage by Three-dimensional Photogrammetry”

メタシェイプを用いた写真測量は、現在、文化財のドキュメンテーション分野において急速に普及しています。令和3年度も、オンラインにて当研究所が協力事業を行っているカンボジアとネパールそしてスリランカ、パキスタンの文化遺産保護の担当者を対象にオンライン国際研修「3次元写真測量による文化遺産の記録」を開催しました。

Photogrammetry using Metashape has rapidly become popular for documenting cultural heritage. In FY 2021, we held an online international training course “Documentation of Cultural Heritage by Three-dimensional Photogrammetry” for the staff in charge of cultural heritage protection in Cambodia, Nepal, Sri Lanka, and Pakistan.



オンライン研修の様子
Online workshop

文化財の記録作成に関するセミナー

Seminar on Documentation of Cultural Properties

本セミナーは、自治体や展示施設関係者を主な対象とした目録作成や写真撮影、データ整理に関する内容で、文化財の保存管理や、展示・貸出など活用のための適切な情報の取得と管理の実現を目的とします。今年度は講義形式のほか、実習形式の出張ワークショップも開催の予定です。

This seminar is primarily for municipality officers and museum staff about inventorying, photographing and data management of their cultural properties. The aim of the seminar is to enable the participants to appropriately acquire and manage information of their cultural properties for conservation and utilization. This fiscal year, lectures as well as reach out workshops in hands-on modality on this topic are planned.



写真撮影に関する実習
Hands-on workshop on photographing